

**CÔNG BỐ THÔNG TIN ĐỊNH KỲ**  
**PERIODIC INFORMATION DISCLOSURE**

**Kính gửi/To:** Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*  
Sở Giao dịch chứng khoán TP. HCM/ *Ho Chi Minh City Stock Exchange*

1. Tên Công ty Quản lý Quỹ/Name of FMC: Công Ty TNHH Quản Lý Quỹ Mirae Asset (Việt Nam)
  - Tên Quỹ ETF niêm yết/Name of ETF: **Quỹ ETF MAFM VN30**
  - Mã chứng khoán/Stock code: **FUEMAV30**
  - Địa chỉ trụ sở chính/Address: Tầng 38, Keangnam Hanoi Landmark Tower, Khu E6, Khu đô thị mới Cầu Giấy, phường Mỹ Trì, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội
  - Điện thoại/Tel: +84 24 3564 0666 Fax: +84 24 3564 0555
  - Email: [mafmc@miraeasset.com](mailto:mafmc@miraeasset.com) website: <http://www.fundmanagement-miraeasset.com.vn/>

2. Nội dung thông tin công bố/Contents of disclosure:

**Báo cáo hoạt động đầu tư quỹ ETF tháng 12 năm 2022/ Monthly Report on ETF's investment December 2022.**

3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty/ Quỹ vào ngày 09/01/2023 tại đường dẫn: <http://www.fundmanagement-miraeasset.com.vn/pages/thong-tin-ve-quy/> / This information was published on the company's/the Fund's website on 09/01/2023, as in the link: <http://www.fundmanagement-miraeasset.com.vn/pages/thong-tin-ve-quy/>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./ We hereby certify that the information provided is true and correct and we bear the full responsibility to the law.

**Tài liệu đính kèm/ Attachment:**

Báo cáo hoạt động đầu tư tháng 12/2022 Quỹ ETF MAFM VN30/ Monthly Report on ETF's investment 12/2022 of MAFM VN30 ETF

**Người công bố thông tin/ Publisher**  
**Chủ tịch công ty kiêm đại diện pháp luật**



**Huh Hong Suk**

CÔNG TY QUẢN LÝ QUỸ MIRAE ASSET (VIỆT NAM)  
MIRAE ASSET (VIETNAM) FUND MANAGEMENT COMPANY LIMITED

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

Số/ No:.....

**BÁO CÁO VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ ETF**  
**REPORT ON ETF'S INVESTMENTS**

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2022/ As at 31 Dec 2022

Tên Quỹ: **Quỹ ETF MAFM VN30**  
Fund name: **MAFM VN30 ETF**  
Tên Công ty quản lý quỹ: **Công ty TNHH Quản lý quỹ Mirae Asset (Việt Nam)**  
Fund Management Company: **Mirae Asset (Vietnam) Fund Management Company Limited**  
Tên ngân hàng giám sát: **Ngân hàng TNHH MTV Shinhan Việt Nam**  
Supervising bank: **Shinhan Bank Vietnam Limited**  
Mã Quỹ: **FUEMAV30**  
Code: **FUEMAV30**  
Ngày lập báo cáo: **04/01/2023**  
Reporting Date: **04/Jan/2023**

Đơn vị tính/Currency: VND

**A. BÁO CÁO CHUNG VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ/ GENERAL REPORT ON ETF'S INVESTMENTS**  
**I. BÁO CÁO VỀ TÀI SẢN/ ASSET REPORT**

TT NO	Chi tiêu Indicators	Mã chi tiêu Code	Tại ngày 31 tháng 12 năm 2022 As at 31 Dec 2022	Tại ngày 30 tháng 11 năm 2022 As at 30 Nov 2022	%/cùng kỳ năm trước %/against last year (*)
I	<b>TÀI SẢN ASSETS</b>	<b>2200</b>			
I.1	Tiền và các khoản tương đương tiền Cash and Cash Equivalents	2201	373,632,913	498,320,181	47.87%
	Tiền, Các khoản tương đương tiền Cash, Cash Equivalents	2202	373,632,913	498,320,181	47.87%
	Tiền gửi ngân hàng Cash at Bank	2203	-	-	0.00%
I.2	Các khoản đầu tư (kê chi tiết) Investments	2205	331,970,764,900	369,943,960,300	47.88%
	Cổ phiếu niêm yết Listed shares	2205.1	331,970,764,900	369,943,960,300	47.88%
	Cổ phiếu không niêm yết Unlisted shares	2205.2	-	-	0.00%
	Quyền mua chứng khoán Investment - Rights	2205.3	-	-	0.00%
	Đầu tư khác Other investments	2205.4	-	-	0.00%
I.3	Thu từ cho thuê bất động sản đầu tư (áp dụng đối với các quỹ được phép đầu tư bất động sản) Receivable from real-estate for rent (applicable for funds that are allowed to invest into real-estate)	2220			0.00%
I.4	Cổ tức, trái tức được nhận Dividend, Coupon Receivables	2206	469,964,000	89,572,560	79.30%
I.5	Lãi được nhận Interest Receivables	2207	-	-	0.00%
I.6	Tiền bán bất động sản chờ thu (kê chi tiết - áp dụng đối với các quỹ được phép đầu tư bất động sản) Receivable from selling real-estate (applicable for funds that are allowed to invest into real-estate)	2209	-	-	0.00%
I.7	Tiền bán chứng khoán chờ thu Securities Trading Receivables	2208	-	14,685,479,200	0.00%
I.8	Các khoản phải thu khác Other Receivables	2210	-	-	0.00%
I.9	Các tài sản khác Other Assets	2211	-	-	0.00%

TT NO	Chi tiêu Indicators	Mã chi tiêu Code	Tại ngày 31 tháng 12 năm 2022 As at 31 Dec 2022	Tại ngày 30 tháng 11 năm 2022 As at 30 Nov 2022	%/cùng kỳ năm trước %/against last year (*)
I.10	<b>TỔNG TÀI SẢN TOTAL ASSETS</b>	<b>2212</b>	<b>332,814,361,813</b>	<b>385,217,332,241</b>	<b>47.90%</b>
II	<b>Nợ Liability</b>	<b>2213</b>	<b>Tại ngày 31 tháng 12 năm 2022 As at 31 Dec 2022</b>	<b>Tại ngày 30 tháng 11 năm 2022 As at 30 Nov 2022</b>	<b>%/cùng kỳ năm trước %/against last year (*)</b>
II.1	Tiền phải thanh toán mua bất động sản (kê chi tiết) Real-estate trading payables	2221	-	-	0.00%
II.2	Tiền phải thanh toán mua chứng khoán Securities Trading Payables	2214	-	-	0.00%
II.3	Các khoản phải trả khác Other Payables	2215	589,808,431	15,197,474,784	71.32%
	Phải trả nhà đầu tư Payables to investors	2215.1	-	14,613,502,127	0.00%
	Phải trả cho Nhà đầu tư về hoàn đổi Chứng chỉ quỹ Subscription Suspense Payable	2215.1.1	-	-	0.00%
	Phải trả cho Nhà đầu tư về hoàn đổi lại Chứng chỉ quỹ Redemption payable	2215.1.2	-	14,613,502,127	0.00%
	Phải trả cho Nhà đầu tư /AP về khoản cổ phiếu hạn chế chờ mua Payable to Investor/ AP regarding buying securities	2215.1.3	-	-	0.00%
	Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước Taxes Payables and obligations to the State Budget	2215.2	-	-	0.00%
	Phải trả phí phát hành, mua lại chứng chỉ quỹ cho Đại lý phân phối và Công ty quản lý quỹ Subscription and Redemption fee payable to distributors and Fund Management Company	2215.3	-	-	0.00%
	Phải trả thu nhập cho nhà đầu tư Profit distribution payables	2215.4	-	-	0.00%
	Phải trả thù lao ban đại diện quỹ Remuneration Payable to Fund's Board of Representatives	2215.5	-	-	0.00%
	Phải trả phí quản lý cho công ty quản lý quỹ Management fee payable	2215.6	184,590,971	194,815,429	52.94%
	Phải trả phí quản trị quỹ Fund Administration fee payable	2215.7	10,152,505	10,714,849	52.94%
	Phải trả phí giám sát Supervisory service fee payable	2215.8	6,768,338	7,143,236	52.94%
	Phải trả phí môi giới giao dịch giao dịch chứng khoán Broker fee payables	2215.9	-	17,622,577	0.00%
	Trích trước phí lưu ký tài sản Quỹ mở Accrued expense for Custodian fee	2215.10	18,682,581	27,334,621	55.35%
	Phí dịch vụ lưu ký - bảo quản tài sản Custodian service - Safe Custody Fee	2215.10.1	15,382,581	16,234,621	52.94%
	Phí dịch vụ lưu ký - giao dịch chứng khoán Custodian service - Transaction fee	2215.10.2	3,300,000	11,100,000	70.21%
	Phí dịch vụ lưu ký - phí VSD Custodian service - VSD fee	2215.10.3	-	-	0.00%
	Phải trả phí kiểm toán Audit fee payable	2215.11	82,500,000	75,493,071	150.00%
	Phải trả phí họp đại hội thường niên General meeting expense payable	2215.12	-	-	0.00%
	Phải trả phí báo cáo thường niên Annual report expense payable	2215.13	-	-	0.00%
	Phải trả phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng Transfer Agency fee payable	2215.14	16,500,000	11,000,000	100.00%
	Dự chi phí cung cấp dịch vụ tính giá trị tài sản ròng tham chiếu (iNAV) cho HOSE Accrued expense for payable to HOSE for iNAV calculation	2215.15	135,307,018	119,924,437	79.93%
	Dự chi phí cấp quyền sử dụng chỉ số cho HOSE Accrued expense for payable to HOSE for Index usage	2215.16	135,307,018	119,924,437	79.93%

TT NO	Chỉ tiêu Indicators	Mã chỉ tiêu Code	Tại ngày 31 tháng 12 năm 2022 As at 31 Dec 2022	Tại ngày 30 tháng 11 năm 2022 As at 30 Nov 2022	%/cùng kỳ năm trước %/against last year (*)
	Phải trả khác Other payable	2215.17	-	-	0.00%
	Vay ngắn hạn Shortterm loans	2215.18	-	-	0.00%
II.4	TỔNG NỢ TOTAL LIABILITIES	2216	589,808,431	15,197,474,784	71.32%
III	Tài sản ròng của Quỹ ( = I.10 - II.4) Net Asset Value ( = I.8 - II.3)	2217	332,224,553,382	370,019,857,457	47.87%
IV	Tổng số đơn vị quỹ Total Outstanding Fund Certificates	2218	28,100,000.00	30,000,000.00	72.99%
V	Giá trị tài sản ròng trên một đơn vị quỹ Net Asset Value per Fund Certificate	2219	11,822.93	12,333.99	65.59%

**A. BÁO CÁO CHUNG VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ ETF/ GENERAL REPORT ON ETF'S INVESTMENTS**

**II. BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG / PROFIT AND LOSS REPORT**

TT NO	Chỉ tiêu Indicators	Mã chỉ tiêu Code	Tháng 12 năm 2022 Dec 2022	Tháng 11 năm 2022 Nov 2022	Lũy kế từ đầu năm Accumulated figure from the beginning of the year
<b>I</b>	<b>Thu nhập từ hoạt động đầu tư <i>Income from Investment Activities</i></b>	2220	<b>469,964,000</b>	<b>155,932,560</b>	<b>6,395,904,160</b>
1	Thu từ bất động sản cho thuê (áp dụng đối với các quỹ được phép đầu tư bất động sản) <i>Income from real-estate rental (applicable for funds that are allowed to invest into real-estate)</i>	2246	-	-	-
2	Cổ tức, trái tức được nhận <i>Dividend, Coupon</i>	2221	469,964,000	155,932,560	6,395,904,160
	Cổ tức được nhận <i>Dividend received</i>		469,964,000	155,932,560	6,395,904,160
	Trái tức được nhận <i>Coupon received</i>		-	-	-
3	Lãi được nhận <i>Income from Interest</i>	2222	-	-	-
4	Các khoản thu nhập khác <i>Other income</i>	2223	-	-	-
	Thu nhập khác <i>Other income</i>		-	-	-
	Chi phí dự phòng nợ phải thu khó đòi về cổ tức, tiền lãi và xử lý tổn thất nợ phải thu khó đòi về cổ tức, tiền lãi <i>Provision expense for bad debts from dividends, interest income and written off bad debts from dividends, interest income</i>		-	-	-
<b>II</b>	<b>Chi phí <i>Expense</i></b>	2224	<b>281,991,728</b>	<b>308,827,340</b>	<b>5,347,944,092</b>
1	Phí quản lý trả cho công ty quản lý quỹ <i>Management Fee paid to Fund Management Company</i>	2225	184,590,971	194,815,429	3,624,631,658
2	Chi phí lưu ký, giám sát trả cho ngân hàng giám sát <i>Custody, Supervising Fees paid to Supervising Bank</i>	2226	24,750,919	32,577,857	478,655,798
3	Chi phí dịch vụ quản trị quỹ, chi phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng và các chi phí khác mà công ty quản lý quỹ trả cho tổ chức cung cấp dịch vụ có liên quan <i>Fund Administration Fee, Transfer Agency Fee, and other fee paid to relevant Fund's service providers</i>	2227	46,417,667	48,684,091	869,460,019
4	Chi phí dịch vụ quản lý bất động sản (áp dụng đối với các quỹ được phép đầu tư bất động sản) <i>Real-estate management fee (applicable for funds that are allowed to invest into real-estate)</i>	2248	-	-	-
5	Chi phí dịch vụ định giá bất động sản (áp dụng đối với các quỹ được phép đầu tư bất động sản) <i>Real-estate evaluation services fee (applicable for funds that are allowed to invest into real-estate)</i>	2249	-	-	-
6	Chi phí kiểm toán trả cho tổ chức kiểm toán <i>Audit fee</i>	2228	7,006,929	6,780,814	81,500,000
7	Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý, dịch vụ báo giá và các dịch vụ hợp lý khác, thù lao trả cho Ban đại diện quỹ/Hội đồng quản trị <i>Legal consultancy expenses, price quotation fee, other valid expenses, remuneration payable to fund representative board/ Board of Management</i>	2229	5,000,000	5,000,000	60,000,000
8	Chi phí dự thảo, in ấn, gửi Bản cáo bạch, Bản cáo bạch tóm tắt, báo cáo tài chính, xác nhận giao dịch, sao kê tài khoản và các tài liệu khác cho nhà đầu tư; chi phí công bố thông tin của quỹ; chi phí tổ chức họp Đại hội nhà đầu tư/Đại hội đồng cổ đông, Ban đại diện quỹ/Hội đồng quản trị <i>Fee for drafting, printing, distribution of prospectus, summarised prospectus, financial statements, transaction confirmations, account statements and other documents to investors; information disclosure fee; fee for organising annual general meeting, board of representatives meeting/ Board of Management</i>	2230	-	-	18,450,743
9	Chi phí liên quan đến thực hiện các giao dịch tài sản của quỹ <i>Expenses related to execution of fund's asset transactions</i>	2231	1,294,242	17,071,149	160,361,053
10	Các loại phí, chi phí khác (nếu chi tiết) <i>Other fees, expenses</i>	2232	12,931,000	3,898,000	54,884,821
	Chi phí thiết lập Quỹ <i>Set up Expenses</i>	2232.1	-	-	-

TT NO	Chi tiêu Indicators	Mã chi tiêu Code	Tháng 12 năm 2022 Dec 2022	Tháng 11 năm 2022 Nov 2022	Lũy kế từ đầu năm Accumulated figure from the beginning of the year
	Phí niêm yết, phí đăng ký chứng khoán Listing fee, registration fee	2232.2	-	-	-
	Phí quản lý thường niên phải trả cho UBCKNN Annual management fee paid to SSC	2232.3	7,500,000	-	12,500,000
	Phí ngân hàng Bank charges	2232.4	231,000	198,000	2,484,821
	Phí thực hiện quyền trả cho VSD Expenses for getting the list of investors from VSD	2232.5	3,000,000	1,500,000	33,400,000
	Phí đăng ký niêm yết bổ sung trả VSD Additional registration fee pay for VSD	2232.6	2,200,000	2,200,000	6,500,000
	Chi phí khác Other Expenses	2232.7	-	-	-
III	Thu nhập ròng từ hoạt động đầu tư ( = I - II) Net Income from Investment Activities ( = I - II)	2233	187,972,272	(152,894,780)	1,047,960,068
IV	Lãi (lỗ) từ hoạt động đầu tư Gain / (Loss) from Investment Activities	2234	(14,990,325,400)	4,297,989,150	(264,473,818,200)
1	Lãi (lỗ) thực tế phát sinh từ hoạt động đầu tư hoặc chuyển nhượng bất động sản Realised Gain / (Loss) from disposal of investment or real-estate transferring	2235	(3,971,980,924)	(36,996,053,615)	(37,646,731,135)
2	Thay đổi về giá trị của các khoản đầu tư trong kỳ Unrealised Gain / (Loss) due to market price	2236	(11,018,344,476)	41,294,042,765	(226,827,087,065)
V	Thay đổi của giá trị tài sản ròng do các hoạt động đầu tư trong kỳ (III + IV) Change of Net Asset Value of the Fund due to investment activities during the period ( = III + IV)	2237	(14,802,353,128)	4,145,094,370	(263,425,858,132)
VI	Giá trị tài sản ròng đầu kỳ Net Asset Value at the beginning of period	2238	370,019,857,457	530,171,380,798	693,955,395,427
VII	Thay đổi giá trị tài sản ròng của Quỹ trong kỳ Change of Net Asset Value of the Fund during the period	2239	(37,795,304,075)	(160,151,523,341)	(361,730,842,045)
	Trong đó: Of which:				
1	Thay đổi giá trị tài sản ròng của Quỹ do các hoạt động đầu tư trong kỳ Change of Net Asset Value due to investment related activities during the period	2241	(14,802,353,128)	4,145,094,370	(263,425,858,132)
2	Thay đổi giá trị tài sản ròng do việc chi trả lợi tức cho các nhà đầu tư Change of Net Asset Value due to profit distribution to investors during the period	2242			
3	Thay đổi giá trị tài sản ròng do phát hành thêm/mua lại chứng chỉ quỹ Change of NAV due to subscription, redemption during the period	2247	(22,992,950,947)	(164,296,617,711)	(98,304,983,913)
VIII	Giá trị tài sản ròng cuối kỳ Net Asset Value at the end of period	2243	332,224,553,382	370,019,857,457	332,224,553,382
IX	Lợi nhuận bình quân năm (chỉ áp dụng đối với báo cáo năm)	2244			
	Tỷ suất lợi nhuận bình quân năm (chỉ áp dụng đối với báo cáo năm)	2245			

## A. BÁO CÁO CHUNG VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ ETF/ GENERAL REPORT ON ETF'S INVESTMENTS

## III. BÁO CÁO DANH MỤC ĐẦU TƯ CỦA QUỸ/ INVESTMENT PORTFOLIO REPORT

STT	Loại tài sản Asset types	Mã chỉ tiêu	Số lượng Quantity	Giá thị trường hoặc giá trị hợp lý tại ngày báo cáo Market price	Tổng giá trị Total value	Tỷ lệ %/Tổng giá trị tài sản của quỹ %/Total asset value of the Fund
I	Bất động sản đầu tư (áp dụng đối với các quỹ được đầu tư bất động sản) Real-estate (applicable for funds that are allowed to invest into real-estate)		-	-	-	0.00%
	Tổng/ Total		-		-	0.00%
II	Cổ phiếu niêm yết Listed equity	2246				
1	ACB	2246.1	990,475	21,900	21,691,402,500	6.52%
2	BID	2246.2	69,934	38,600	2,699,452,400	0.81%
3	BVH	2246.3	25,500	46,600	1,188,300,000	0.36%
4	CTG	2246.4	248,871	27,250	6,781,734,750	2.04%
5	FPT	2246.5	321,260	76,900	24,704,894,000	7.42%
6	GAS	2246.6	33,480	101,500	3,398,220,000	1.02%
7	GVR	2246.7	55,000	13,800	759,000,000	0.23%
8	HDB	2246.8	609,626	15,950	9,723,534,700	2.92%
9	HPG	2246.9	1,105,843	18,000	19,905,174,000	5.98%
10	KDH	2246.10	161,141	26,500	4,270,236,500	1.28%
11	MBB	2246.11	862,242	17,100	14,744,338,200	4.43%
12	MSN	2246.12	221,144	93,000	20,566,392,000	6.18%
13	MWG	2246.13	380,440	42,900	16,320,876,000	4.90%
14	NVL	2246.14	270,663	14,000	3,789,282,000	1.14%
15	PDR	2246.15	93,472	13,600	1,271,219,200	0.38%
16	PLX	2246.16	43,900	31,700	1,391,630,000	0.42%
17	POW	2246.17	161,900	10,650	1,724,235,000	0.52%
18	ROS	2246.18	30	2,510	75,300	0.00%
19	SAB	2246.19	24,100	166,900	4,022,290,000	1.21%
20	SSI	2246.20	361,796	17,700	6,403,789,200	1.92%
21	STB	2246.21	650,320	22,500	14,632,200,000	4.40%
22	TCB	2246.22	788,840	25,850	20,391,514,000	6.13%
23	TPB	2246.23	302,015	21,050	6,357,415,750	1.91%
24	VCB	2246.24	178,744	80,000	14,299,520,000	4.30%
25	VHM	2246.25	376,804	48,000	18,086,592,000	5.43%
26	VIB	2246.26	400,500	19,000	7,609,500,000	2.29%
27	VIC	2246.27	328,994	53,800	17,699,877,200	5.32%
28	VJC	2246.28	93,630	109,500	10,252,485,000	3.08%
29	VNM	2246.29	289,260	76,100	22,012,686,000	6.61%
30	VPB	2246.30	1,509,348	17,900	27,017,329,200	8.12%
31	VRE	2246.31	313,900	26,300	8,255,570,000	2.48%
	Tổng	2247	-		331,970,764,900	99.75%
III	Cổ phiếu không niêm yết Unlisted shares	2248				
	Tổng Total	2249				
	Tổng các loại cổ phiếu Total shares				331,970,764,900	99.75%

STT	Loại tài sản Asset types	Mã chi tiêu	Số lượng Quantity	Giá thị trường hoặc giá trị hợp lý tại ngày báo cáo Market price	Tổng giá trị Total value	Tỷ lệ %/Tổng giá trị tài sản của quỹ %/Total asset value of the Fund
<b>IV</b>	<b>Trái phiếu Bonds</b>	<b>2251</b>				
	Tổng Total	2252				
<b>V</b>	<b>Các loại chứng khoán khác Other securities</b>	<b>2253</b>				
1	Quyền mua chứng khoán Investments - Rights	2253.1	-		-	0.00%
	Tổng Total	2254	-		-	0.00%
	<b>Tổng các loại chứng khoán Total investment</b>				<b>331,970,764,900</b>	<b>99.75%</b>
<b>VI</b>	<b>Các tài sản khác Other assets</b>	<b>2256</b>				
1	Cổ tức được nhận Dividend receivables	2256.1			469,964,000	0.14%
2	Lãi trái phiếu được nhận Bond coupon receivables	2256.2			-	0.00%
3	Lãi tiền gửi được nhận Interest receivables from deposits	2256.3			-	0.00%
4	Tiền bán chứng khoán chờ thu (kê chi tiết) Receivables from investments sold but not yet settled (in details)	2256.4			-	0.00%
5	Phải thu cho khoản cổ phiếu hạn chế chờ mua Receivable from AP/Investors on bought investment	2256.5			-	0.00%
6	Phải thu khác Other receivables	2256.6			-	0.00%
7	Tài sản khác Other investments	2256.7			-	0.00%
	<b>Tổng Total</b>	<b>2257</b>	<b>-</b>		<b>469,964,000</b>	<b>0.14%</b>
<b>VII</b>	<b>Tiền Cash</b>	<b>2258</b>				
1	Tiền gửi Ngân Hàng Cash at Bank	2259			373,632,913	0.11%
	Tiền gửi ngân hàng Cash at Bank	2259.1			373,632,913	0.11%
	Các khoản tương đương tiền Cash Equivalents	2259.2			-	0.00%
	Tiền gửi có kỳ hạn trên 3 tháng Term deposit more than 3 months	2261			-	0.00%
2	Chứng chỉ tiền gửi Certificate of deposit					0.00%
3	Công cụ chuyển nhượng... Registered certificate of deposit					0.00%
	<b>Tổng Total</b>	<b>2262</b>			<b>373,632,913</b>	<b>0.11%</b>
<b>VIII</b>	<b>Tổng giá trị danh mục Total value of portfolio</b>	<b>2263</b>			<b>332,814,361,813</b>	<b>100.00%</b>

**A. BÁO CÁO CHUNG VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ ETF/ GENERAL REPORT ON ETF'S INVESTMENTS**  
**IV. BÁO CÁO VỀ GIAO DỊCH TÀI SẢN QUỸ/ REPORT OF ASSET TRANSACTION OF EXCHANGE-TRADED FUND**

STT No.	Nội dung hoạt động (nếu chi tiết theo mục tiêu và đối tác) Description	Mã chi tiêu Code	Đối tác Counterp arty	Mục tiêu/Tài sản đảm bảo Collateral	Kỳ hạn Term	Giá trị khoản vay hoặc khoản Amount	Thời điểm giao dịch As at transaction date		Thời điểm báo cáo As at reporting date	
							Ngày tháng năm Date	Tỷ lệ giá trị hợp đồng/ giá trị tài sản ròng của quỹ Balance/NAV	Ngày tháng năm Date	Tỷ lệ giá trị hợp đồng/ giá trị tài sản ròng của quỹ Balance/NAV
1	Các khoản vay tiền (nếu chi tiết từng hợp đồng) Borrowings in cash (detail by each contract)									
I	Tổng giá trị các khoản vay tiền/giá trị tài sản ròng Borrowings in cash/ NAV									
2	Hợp đồng Repo (nếu chi tiết từng hợp đồng) Repo (detail by each contract)									
II	Tổng giá trị các hợp đồng Repo/giá trị tài sản ròng Repo/NAV									
A	Tổng giá trị các khoản vay/giá trị tài sản ròng (=I+II) Total Borrowings in cash, Repo/NAV									
3	Cho vay chứng khoán (nếu chi tiết từng hợp đồng) Margin (detail by each contract)									
III	Tổng giá trị các hợp đồng/giá trị tài sản ròng của quỹ Total Margin/NAV									
4	Hợp đồng Reverse Repo (nếu chi tiết từng hợp đồng) Reverse Repo (Detail by each contract)									
IV	Tổng giá trị các hợp đồng/giá trị tài sản ròng của quỹ Reverse Repo/NAV									
B	Tổng giá trị các khoản cho vay/giá trị tài sản ròng (=III + IV) Total Loans/NAV									

**A. BÁO CÁO CHUNG VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ ETF/ GENERAL REPORT ON ETF'S INVESTMENTS**

**V. MỘT SỐ CHỈ TIÊU KHÁC / OTHER INDICATORS**

TT No.	Chỉ tiêu Indicators	Mã chỉ tiêu Code	Tháng 12 năm 2022 Dec 2022	Tháng 11 năm 2022 Nov 2022
<b>I</b>	<b>Các chỉ tiêu về hiệu quả hoạt động Investment performance indicators</b>	<b>2251</b>		
1	Tỷ lệ giá dịch vụ quản lý trả cho công ty quản lý quỹ/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Management expense over average NAV ratio (%)	2252	0.61%	0.59%
2	Tỷ lệ giá dịch vụ lưu ký, giám sát trả cho ngân hàng giám sát/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Custodian and supervising fee expense over average NAV ratio (%)	2253	0.08%	0.10%
3	Tỷ lệ chi phí dịch vụ quản trị quỹ và các chi phí khác mà công ty quản lý quỹ trả cho tổ chức cung cấp dịch vụ có liên quan/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Outsourcing service expenses over average NAV ratio (%)	2254	0.15%	0.15%
4	Chi phí kiểm toán trả cho tổ chức kiểm toán (nếu phát sinh)/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Audit fee expense over average NAV ratio (%)	2255	0.02%	0.02%
5	Chi phí trả cho tổ chức quản lý bất động sản/ Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Real-estate management expense over average NAV ratio/ (%)	2256	0.00%	0.00%
6	Chi phí trả cho doanh nghiệp thẩm định giá bất động sản/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Real-estate evaluation services expense over average NAV ratio/ (%)	2257	0.00%	0.00%
7	Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý, dịch vụ báo giá và các dịch vụ hợp lý khác, thù lao trả cho ban đại diện quỹ/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Legal consultancy, OTC price quotation and other valid service fees; Board of Representatives' remuneration expense over average NAV ratio (%)	2268	0.02%	0.02%
8	Tỷ lệ chi phí hoạt động/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Operating expense over average NAV ratio (%)	2269	0.94%	0.94%
9	Tốc độ vòng quay danh mục trong kỳ (%) = (Tổng giá trị danh mục mua vào + tổng giá trị danh mục bán ra)/2/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ Portfolio turnover rate (%) = (total value of buy-in portfolio + total proceeds of sale-out portfolio) / 2 / Average NAV	2270	39.57%	271.61%
10	Tỷ lệ thu nhập (tính cả thu nhập từ lãi, cổ tức, trái tức, chênh lệch giá)/Giá trị tài sản ròng (áp dụng đối với quỹ thành viên, quỹ đóng, công ty đầu tư chứng khoán) Income ratio (dividends income, interest income, unrealized Gain from revaluation)/ Average NAV (applicable for member fund, close ended fund, securities investment company)	2261	nil	nil
<b>II</b>	<b>Các chỉ tiêu khác Other indicators</b>	<b>2262</b>		
1	Quy mô quỹ đầu kỳ Fund scale at the beginning of the period	2263		
	Tổng giá trị chứng chỉ quỹ đang lưu hành đầu kỳ Total value of outstanding Fund Certificate at the beginning of period	2264	300,000,000,000	439,000,000,000
	Tổng số lượng chứng chỉ quỹ đang lưu hành đầu kỳ Total number of outstanding Fund Certificate at the beginning of period	2265	30,000,000.00	43,900,000.00
2	Thay đổi quy mô quỹ trong kỳ Change of Fund scale during the period	2266		
	Số lượng chứng chỉ quỹ phát hành thêm trong kỳ Number of funds certificate subscription during the period	2267	-	200,000
	Giá trị vốn thực huy động thêm trong kỳ Subscription amount in capital	2268	-	2,000,000,000
	Số lượng chứng chỉ quỹ mua lại trong kỳ Number of funds certificate redemption during the period	2269	(1,900,000)	(14,100,000)
	Giá trị vốn thực thanh toán trong kỳ Redemption amount in capital	2270	(19,000,000,000)	(141,000,000,000)

TT No.	Chỉ tiêu Indicators	Mã chỉ tiêu Code	Tháng 12 năm 2022 Dec 2022	Tháng 11 năm 2022 Nov 2022
3	Quy mô quỹ cuối kỳ Fund scale at the end of the period	2271		
	Tổng giá trị của chứng chỉ quỹ đang lưu hành cuối kỳ Total value of outstanding Fund Certificate at the end of the period	2272	281,000,000,000	300,000,000,000
	Tổng số lượng chứng chỉ quỹ đang lưu hành cuối kỳ Total number of outstanding Fund Certificate at the end of the period	2273	28,100,000	30,000,000
4	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của công ty quản lý quỹ và người có liên quan cuối kỳ Fund Management Company and related parties' ownership ratio at the end of the period	2274	0.00%	0.00%
5	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của 10 nhà đầu tư lớn nhất cuối kỳ Top 10 investors' ownership ratio at the end of the period	2275	92.97%	93.47%
6	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của nhà đầu tư nước ngoài cuối kỳ Foreign investors' ownership ratio at the end of the period	2276	62.26%	62.29%
7	Giá trị tài sản ròng trên một chứng chỉ quỹ cuối kỳ Net asset value per Fund Certificate at the end of period	2277	11,822.93	12,333.99
8	Giá trị thị trường trên một chứng chỉ quỹ cuối kỳ Market value per Fund Certificate at the end of period	2278	11,920.00	12,370.00
9	Số nhà đầu tư tham gia vào quỹ, kể cả giao dịch ký danh (áp dụng đối với quỹ mở) Number of investors at the end of the period, including nominee investors (applicable with open ended fund)	2279	855.00	861.00

Ghi chú / Notes:

(\*) Các chỉ tiêu từ 1 đến 7 của "Chỉ tiêu về hiệu quả hoạt động" đã được điều chỉnh để phản ánh số liệu trên cơ sở hoạt động tròn năm bằng cách nhân các chỉ tiêu này với 12 (đối với báo cáo tháng), 4 (đối với báo cáo quý), 2 (đối với báo cáo bán niên), 1 (đối với báo cáo năm).

All Indicator starting from number 1 to 7 of "Investment performance indicators" are annualized to reflect a rate that is based on a full year operation by multiplying these indicators with 12 (monthly report) or 4 (quarterly report) or 2 (semi-annual report) or 1 (annual report).

ni: các chỉ tiêu này không áp dụng cho quỹ hoán đổi danh mục/ Indicators are not applicable for ETF

**B. BÁO CÁO TÌNH HÌNH TỰ DOANH ĐẦU TƯ GIÁN TIẾP RA NƯỚC NGOÀI CỦA QUỸ (nếu có)/ REPORT ON PROPRIETARY TRADING OF ETF'S FOREIGN INDIRECT INVESTMENTS (if any)**

Không phát sinh/ Nil

**Ghi chú/ Notes:**

- Trường hợp quỹ đầu tư chứng khoán, công ty đầu tư chứng khoán đầu tư gián tiếp ra nước ngoài, tổ chức lưu ký tại nước ngoài xác nhận báo cáo; Trường hợp quỹ đầu tư chứng khoán, công ty đầu tư chứng khoán không đầu tư gián tiếp ra nước ngoài, phần B ghi "không phát sinh".  
*In case, investment fund/ securities investment company have foreign direct investment, the custody agent at country of investment will confirm the report; In case investment fund/ securities company do not have foreign direct investment, part B state "Nil"*

- Tỷ suất lợi nhuận bình quân năm của quỹ/công ty đầu tư chứng khoán bằng lợi nhuận trước thuế trong năm của quỹ/công ty đầu tư chứng khoán chia cho giá trị tài sản ròng trung bình trong năm của quỹ/công ty đầu tư chứng khoán.  
*The annual average rate of return of investment fund/ securities investment fund is equal to the earning before tax in the year divided by average net asset value in the year*

- Tỷ lệ chi phí của quỹ/công ty đầu tư chứng khoán xác định theo công thức sau:

*Ratio of expenses of investment fund/ securities company is calculated as below:*

$$\text{Tỷ lệ chi phí (\%)/ Expense ratio (\%)} = \frac{\text{Tổng chi phí của quỹ/công ty đầu tư chứng khoán x 100\% / Total expenses x 100\%}}{\text{Giá trị tài sản ròng trung bình trong năm / Average NAV in the year}}$$

Trường hợp quỹ/công ty đầu tư chứng khoán thành lập và hoạt động dưới một năm, tỷ lệ chi phí hoạt động được xác định theo công thức sau:

*In case investment fund/ securities investment company is established less than 1 year as of the reporting date, expense ratio is calculated as below:*

$$\text{Tỷ lệ chi phí (\%)/ Expense ratio (\%)} = \frac{\text{Tổng chi phí x 365 x 100\% / Total expense x 365 x 100\%}}{\text{Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ báo cáo x Thời gian quỹ/công ty đầu tư chứng khoán đã hoạt động (tính theo ngày từ thời điểm cấp phép) / Average NAV during the reporting period x Number of operating days counted from the establishment date to the reporting date}}$$

- Tốc độ vòng quay danh mục của quỹ/công ty đầu tư chứng khoán xác định theo công thức sau:

*Portfolio turnover rate of investment fund/ securities investment fund is calculated as below:*

$$\text{Tốc độ vòng quay danh mục (\%)/ Portfolio turnover rate (\%)} = \frac{(\text{Tổng giá trị mua vào trong kỳ + Tổng giá trị bán ra trong kỳ}) \times 100\% / (\text{total value of buy-in portfolio + total proceeds of sale-out portfolio}) \times 100\%}{2 \times \text{Giá trị tài sản ròng trung bình trong năm / 2 x Average NAV}}$$

Trường hợp quỹ/công ty đầu tư chứng khoán thành lập và hoạt động dưới một năm, tốc độ vòng quay danh mục được xác định theo công thức sau:

*In case investment fund/ securities investment company is established less than 1 year as of the reporting date, expense ratio is calculated as below:*

$$\text{Tốc độ vòng quay danh mục (\%)/ Portfolio turnover rate (\%)} = \frac{(\text{Tổng giá trị mua vào trong kỳ + Tổng giá trị bán ra trong kỳ}) \times 365 \times 100\% / (\text{total value of buy-in portfolio + total proceeds of sale-out portfolio}) \times 365 \times 100\%}{2 \times \text{Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ báo cáo x Thời gian quỹ/công ty đầu tư chứng khoán đã hoạt động (tính theo ngày từ thời điểm cấp phép) / Average NAV during the reporting period x Number of operating days counted from the establishment date to the reporting date}}$$

Trong đó: Giá trị tài sản ròng trung bình trong năm của quỹ/công ty đầu tư chứng khoán là tổng giá trị tài sản ròng của quỹ/công ty đầu tư chứng khoán tính tại các ngày định giá chia cho số ngày định giá chứng chỉ quỹ/cổ phiếu trong năm; Tổng giá trị mua vào và tổng giá trị bán ra trong kỳ là tổng giá trị mua/bán cho hoạt động đầu tư của quỹ.

*In which: Average NAV in year of investment fund/ securities investment company is the total NAV of investment fund/ securities investment company calculated as at NAV calculation date divided by the total of NAV calculation days in the year; Total value of buy-in portfolio and sale-out portfolio in the reporting period are the total trading for investment activities of fund/ securities investment company*

Đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng giám sát  
Authorised Representative of Supervisory Bank



Ngân hàng TNHH MTV Shinhan Việt Nam  
Shinhan Bank Vietnam Limited

Jung Hyun Su

Giám đốc Phòng Dịch vụ Chứng khoán  
Director of Securities Services Department

Đại diện có thẩm quyền của Công ty quản lý quỹ  
Authorised Representative of Fund Management Company



Công ty TNHH Quản lý quỹ Mirae Asset (Việt Nam)  
Mirae Asset (Vietnam) Fund Management Company Limited

Huh Hong Suk

Chủ tịch Công ty kiêm đại diện pháp luật  
Chairman and Legal Representatives

**BÁO CÁO THU NHẬP**  
**STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME**

Tháng 12 năm 2022/ Dec 2022

Tên Công ty quản lý quỹ:  
Fund Management Company:  
Tên ngân hàng giám sát:  
Supervising bank:  
Tên Quỹ:  
Fund name:  
Mã Quỹ  
Fund code:  
Ngày lập báo cáo:  
Reporting Date:

Công ty TNHH Quản lý quỹ Mirae Asset (Việt Nam)  
Mirae Asset (Vietnam) Fund Management Company Limited  
Ngân hàng TNHH MTV Shinhan Việt Nam  
Shinhan Bank Vietnam Limited  
Quỹ ETF MAFM VN30  
MAFM VN30 ETF  
FUEMAV30  
04/01/2023  
04/Jan/2023


Chi tiêu/ Indicators	Mã số/ Code	Thuyết minh/ Notes	Năm 2022 Year 2022		Năm 2021 Year 2021	
			Tháng 12 năm 2022 Dec 2022	Số lũy kế Year-to-date	Tháng 12 năm 2021 Dec 2021	Số lũy kế Year-to-date
<b>I. THU NHẬP, DOANH THU HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b> <b>Investment income</b>	01		<b>(14,520,361,400)</b>	<b>(258,077,914,040)</b>	<b>(186,990,200)</b>	<b>177,060,290,186</b>
1.1. Cổ tức, trái tức được chia Dividend, coupon income	02		469,964,000	6,395,904,160	650,611,300	4,506,201,200
Cổ tức được chia Dividend income	02.1		469,964,000	6,395,904,160	650,611,300	4,506,201,200
Trái tức được chia Coupon income	02.2		-	-	-	-
1.2. Tiền lãi được nhận Interest income	03		-	-	-	-
Lãi TGNH Interest income from bank deposits	03.1		-	-	-	-
Lãi chứng chỉ tiền gửi Interest income from Certificate of Deposit	03.2		-	-	-	-
1.3. Lãi (lỗ) bán các khoản đầu tư Realized gain (losses) from disposal investments	04		(3,971,980,924)	(37,646,731,135)	114,751,998	41,685,469,436
1.4. Chênh lệch tăng, giảm đánh giá lại các khoản đầu tư chưa thực hiện Unrealized gain (losses) from investment revaluation	05		(11,018,344,476)	(226,827,087,065)	(952,353,498)	130,763,514,150
1.5. Doanh thu khác Other income	06		-	-	-	-
1.6. Chênh lệch lãi, lỗ tỷ giá hối đoái đã và chưa thực hiện Realized and unrealized gain (losses) from foreign exchange	07		-	-	-	-
1.7. Doanh thu khác về đầu tư Other investment income	08		-	-	-	105,105,400
<b>II. CHI PHÍ ĐẦU TƯ</b> <b>INVESTMENT EXPENSE</b>	10		<b>1,294,242</b>	<b>160,361,053</b>	<b>1,020,144</b>	<b>267,243,724</b>
2.1. Chi phí giao dịch mua, bán các khoản đầu tư Expense for purchasing and selling investments	11		1,294,242	160,361,053	1,020,144	267,243,724
2.2. Chi phí lãi vay Borrowing interest expense	12		-	-	-	-
2.3. Chi phí đầu tư khác Other investments expense	13		-	-	-	-
<b>III. CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ</b> <b>OPERATING EXPENSE</b>	20		<b>280,697,486</b>	<b>5,187,583,039</b>	<b>490,177,568</b>	<b>4,757,723,567</b>
3.1. Phí quản lý Quỹ Management fee	20.1		184,590,971	3,624,631,658	348,669,094	3,348,427,699
3.2. Phí dịch vụ lưu ký tài sản Quỹ mở Custodian fee	20.2		17,982,581	345,752,637	33,755,757	322,335,657
Phí dịch vụ lưu ký - bảo quản tài sản Custodian service - Safe Custody Fee	20.2.1		15,382,581	302,052,637	29,055,757	280,035,657
Phí dịch vụ lưu ký - giao dịch chứng khoán Custodian service - Transaction fee	20.2.2		2,600,000	43,700,000	4,700,000	42,300,000
Phí dịch vụ lưu ký - phí VSD Custodian service - VSD fee	20.2.3		-	-	-	-
3.3. Phí dịch vụ giám sát Supervising fee	20.3		6,768,338	132,903,161	12,784,534	123,215,688


Chỉ tiêu/ Indicators	Mã số/ Code	Thuyết minh/ Notes	Năm 2022 Year 2022		Năm 2021 Year 2021	
			Tháng 12 năm 2022 Dec 2022	Số lũy kế Year-to-date	Tháng 12 năm 2021 Dec 2021	Số lũy kế Year-to-date
3.4. Phí dịch vụ quản trị Quỹ mở Fund administrative fee	20.4		10,152,505	199,354,745	19,176,801	184,823,533
3.5. Phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng Transfer agent fee	20.5		5,500,000	66,000,000	5,500,000	59,624,737
3.6. Phí dịch vụ khác của Nhà cung cấp dịch vụ cho Quỹ mở Other service fees	20.6		30,765,162	604,105,274	58,111,514	560,103,712
3.6.1. Phí cung cấp dịch vụ tính giá trị tài sản ròng tham chiếu (iNAV) trả cho HOSE Accrual expenses payable to HOSE for iNAV calculation	20.6.1		15,382,581	302,052,637	29,055,757	280,051,856
3.6.2. Phí cấp quyền sử dụng chỉ số trả cho HOSE Accrual expenses payable to HOSE for Index usage	20.6.2		15,382,581	302,052,637	29,055,757	280,051,856
3.7. Chi phí họp, Đại hội Nhà đầu tư Quỹ mở Meeting and General Meeting expense	20.7		-	18,450,743	-	7,808,398
3.8. Chi phí kiểm toán Audit expense	20.8		7,006,929	81,500,000	4,743,131	68,724,039
3.9. Chi phí hoạt động khác Other operating expense	20.9		17,931,000	114,884,821	7,436,737	82,660,104
Thù lao ban đại diện Quỹ Remuneration of Fund's Board of Representatives	20.9.01		5,000,000	60,000,000	5,000,000	60,000,000
Chi phí báo cáo thường niên Annual report expense	20.9.02		-	-	-	-
Chi phí cung cấp bảo giá chứng khoán Price feed fee Expenses	20.9.03		-	-	-	-
Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý Legal consultancy expenses	20.9.04		-	-	-	-
Chi phí thiết lập Quỹ Set up Expenses	20.9.05		-	-	-	-
Phí quản lý thường niên trả UBCKNN Annual fee Expenses paid to SSC	20.9.06		7,500,000	12,500,000	-	-
Phí ngân hàng Bank charges	20.9.07		231,000	2,484,821	236,737	2,660,104
Phí thực hiện quyền trả cho VSD Payables to VSD for getting the list of investors	20.9.08		2,200,000	33,400,000	2,200,000	20,000,000
Phí đăng ký niêm yết bổ sung trả VSD Additional registration fee pay for VSD	20.9.09		3,000,000	6,500,000	-	-
Phí niêm yết Listing fee expenses	20.9.10		-	-	-	-
Chi phí khác Other expenses	20.9.11		-	-	-	-
<b>IV. KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ GAIN (LOSSES) FROM INVESTMENT (23 = 01-10-20)</b>	<b>23</b>		<b>(14,802,353,128)</b>	<b>(263,425,858,132)</b>	<b>(678,187,912)</b>	<b>172,035,322,895</b>
<b>V. KẾT QUẢ THU NHẬP VÀ CHI PHÍ KHÁC OTHER INCOME AND EXPENSE</b>	<b>24</b>					
5.1. Thu nhập khác Other income	24.1		-	-	-	-
5.2. Chi phí khác Other expense	24.2		-	-	-	-
<b>VI. TỔNG LỢI NHUẬN KẾ TOÁN TRƯỚC THUẾ PROFIT BEFORE TAX (30=23+24)</b>	<b>30</b>		<b>(14,802,353,128)</b>	<b>(263,425,858,132)</b>	<b>(678,187,912)</b>	<b>172,035,322,895</b>
6.1. Lợi nhuận/(lỗ) đã thực hiện Realized profit (losses)	31		(3,784,008,652)	(36,598,771,067)	274,165,586	41,271,808,745
6.2. Lợi nhuận/(lỗ) chưa thực hiện Unrealized profit (losses)	32		(11,018,344,476)	(226,827,087,065)	(952,353,498)	130,763,514,150
<b>VII. CHI PHÍ THUẾ TNDN CORPORATE INCOME TAX</b>	<b>40</b>		-	-	-	-
<b>VIII. LỢI NHUẬN KẾ TOÁN SAU THUẾ TNDN PROFIT AFTER TAX (41=30-40)</b>	<b>41</b>		<b>(14,802,353,128)</b>	<b>(263,425,858,132)</b>	<b>(678,187,912)</b>	<b>172,035,322,895</b>

NGƯỜI LẬP BIỂU/ Preparer

KẾ TOÁN TRƯỞNG/Chief  
Accountant

Chủ tịch Công ty kiểm đại diện pháp luật/  
Chairman and Legal Representatives

  
Vũ Thị Thùy Lua

  
Vũ Thị Thùy Lua

  
HUỲNH HỒNG PUK

(Ban hành kèm theo Thông tư số 181/2015/TT-BTC ngày 13 tháng 11 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn thành lập và quản lý quỹ hoán đổi danh mục)  
(Issued in association with Circular 181/2015/TT-BTC dated 13 Nov 2015 guiding establishment and management of Exchange Traded Fund)

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH**  
**STATEMENT OF FINANCIAL POSITION**

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2022/ As at 31 Dec 2022

1	Tên Công ty quản lý quỹ: Fund Management Company:	Công ty TNHH Quản lý quỹ Mirae Asset (Việt Nam) Mirae Asset (Vietnam) Fund Management Company Limited
2	Tên ngân hàng giám sát: Supervising bank:	Ngân hàng TNHH MTV Shinhan Việt Nam Shinhan Bank Vietnam Limited
3	Tên Quỹ: Fund name:	Quỹ ETF MAFM VN30 MAFM VN30 ETF
4	Mã Quỹ Fund code:	FUEMAV30
5	Ngày lập báo cáo: Reporting Date:	04/01/2023 04/Jan/2023

STT No	Chỉ tiêu Indicators	Mã số	Thuyết minh Notes	Tại ngày 31 tháng 12 năm 2022 As at 31 Dec 2022	Tại ngày 30 tháng 11 năm 2022 As at 30 Nov 2022
<b>I</b>	<b>I. TÀI SẢN ASSETS</b>	<b>I</b>			
1	Tiền gửi ngân hàng và tương đương tiền Cash at bank and cash equivalent	110	Thang 12 năm 2022 Dec 2022	373,632,913	498,320,181
1.1	Tiền gửi ngân hàng cho hoạt động của Quỹ ETF Cash at bank	111		373,632,913	498,320,181
1.2	Tiền gửi có kỳ hạn dưới 3 tháng Term deposit less than 3 months	112		-	-
2	Các khoản đầu tư thuần Investment	120		331,970,764,900	369,943,960,300
2.1	Các khoản đầu tư Investments	121		331,970,764,900	369,943,960,300
	Cổ phiếu niêm yết Listed Shares	121.1		331,970,764,900	369,943,960,300
	Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn trên ba (03) tháng Deposit with term over three (03) months	121.2		-	-
	Quyền mua chứng khoán Investments - Rights	121.3		-	-
2.2	Dự phòng giảm giá tài sản nhận thế chấp Impairment of devaluation of assets as pledge	122			
3	Các khoản phải thu Receivables	130		469,964,000	14,775,051,760
3.1	Phải thu về bán các khoản đầu tư Receivables from investments sold but not yet settled	131		-	14,685,479,200
	Trong đó: Phải thu khó đòi về bán các khoản đầu tư In which: Overdue receivables from selling investments	132			
3.2	Phải thu và dự thu cổ tức, tiền lãi các khoản đầu tư Dividend and interest receivables	133		469,964,000	89,572,560
3.2.1	Phải thu cổ tức, tiền lãi đến ngày nhận Dividend and interest receivables on or after payment date	134		-	-
	Phải thu cổ tức Dividend receivable	134.1			
	Phải thu trái tức Coupon receivables	134.2			
	Phải thu lãi tiền gửi Interest receivables from deposit	134.3			
	Phải thu lãi chứng chỉ tiền gửi Interest receivables from Deposit Certificate	134.4			
	Trong đó: Phải thu khó đòi về cổ tức, tiền lãi đến ngày nhận nhưng chưa nhận được In which: Overdue receivables from dividend, interest income	135			
3.2.2	Dự thu cổ tức, tiền lãi chưa đến ngày nhận Dividend and interest receivables before payment date	136		469,964,000	89,572,560
	Dự thu cổ tức Dividend receivables	136.1		469,964,000	89,572,560
	Dự thu lãi trái phiếu Bond coupon receivables	136.2		-	-
	Dự thu lãi tiền gửi Interest accrual from deposit	136.3		-	-
	Dự thu lãi chứng chỉ tiền gửi Interest accrual from Certificate of Deposit	136.4		-	-
3.3	Các khoản phải thu khác Other receivables	137		-	-
	Phải thu cho khoản cổ phiếu hạn chế chờ mua Receivable from AP/Investors on bought investment	137.1		-	-
	Các khoản phải thu khác Others receivables	137.3		-	-

STT No	Chi tiêu Indicators	Mã số	Thuyết minh Notes	Tại ngày 31 tháng 12 năm 2022 As at 31 Dec 2022	Tại ngày 30 tháng 11 năm 2022 As at 30 Nov 2022
3.4	Dự phòng nợ phải thu khó đòi Provision for doubtful debt	138		-	-
	<b>TỔNG TÀI SẢN TOTAL ASSETS</b>	<b>100</b>		<b>332,814,361,813</b>	<b>385,217,332,241</b>
	<b>II. NỢ PHẢI TRẢ TOTAL LIABILITIES</b>	<b>II</b>			
1	Vay ngắn hạn Shortterm loans	311			
	Gốc hợp đồng repo Repo contracts - Principal	311.1			
	Khoản vay ngắn hạn Shortterm loans Principal	311.2			
2	Phải trả về mua các khoản đầu tư Payables for unsettle securities transactions	312		-	-
3	Phải trả cho các Đại lý phân phối, Công ty quản lý quỹ về mua bán Chứng chỉ quỹ Payable to distributors and fund management company for fund certificate transaction	313		-	-
	Phải trả cho các Đại lý phân phối về mua bán Chứng chỉ quỹ Payable to distributors for fund certificate transaction	313.1		-	-
	Phải trả cho Công ty quản lý quỹ về mua bán Chứng chỉ quỹ Payable to fund management company for fund certificate transaction	313.2		-	-
4	Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước Tax payables and obligations to the State Budget	314		-	-
5	Phải trả thu nhập cho Nhà đầu tư Profit distribution payables	315		-	-
6	Chi phí phải trả Expense Accuals	316		82,500,000	93,115,648
	Phải trả phí môi giới giao dịch giao dịch chứng khoán Broker fee payables	316.1		-	17,622,577
	Trích trước phí kiểm toán Accrued expense for audit fee	316.2		82,500,000	75,493,071
	Trích trước phí họp đại hội thường niên Accrued expense for Annual General meeting	316.3		-	-
	Trích trước phí báo cáo thường niên Accrued expense for Annual report	316.4		-	-
	Trích trước thù lao ban đại diện quỹ Accrued expense for Remuneration Payable to Fund's Board of Representatives	316.5		-	-
	Trích trước phí quản lý niêm yết hàng năm tại SGDCK Accrued expense for listing fee at HOSE	316.6		-	-
7	Phải trả cho Nhà đầu tư về hoàn đổi Chứng chỉ quỹ Subscription Suspense Payable	317		-	-
8	Phải trả cho Nhà đầu tư về hoàn đổi lại Chứng chỉ quỹ Redemption payable	318		-	14,613,502,127
9	Phải trả dịch vụ Quỹ Fund management related service expense payable	319		507,308,431	490,857,009
	Trích trước phải trả phí quản lý Accrued expense for Management fee	319.1		184,590,971	194,815,429
	Trích trước phí lưu ký tài sản Quỹ mở Accrued expense for Custodian	319.2		18,682,581	27,334,621
	Phí dịch vụ lưu ký - bảo quản tài sản Custodian service - Safe Custody Fee	319.2.1		15,382,581	16,234,621
	Phí dịch vụ lưu ký - giao dịch chứng khoán Custodian service - Transaction fee	319.2.2		3,300,000	11,100,000
	Phí dịch vụ lưu ký - phí VSD Custodian service - VSD fee	319.2.3		-	-
	Trích trước phí quản trị quỹ Accrued expense for Fund administration fee	319.3		10,152,505	10,714,849
	Trích trước phí giám sát Accrued expense for Supervising fee	319.4		6,768,338	7,143,236
	Trích trước phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng Accrued expense for TranSfer agency fee	319.5		16,500,000	11,000,000
	Dự chi phí cung cấp dịch vụ tính giá trị tài sản ròng tham chiếu (iNAV) cho HOSE Accrued expense for payable to HOSE for iNAV calculation	319.6		135,307,018	119,924,437
	Dự chi phí cấp quyền sử dụng chỉ số cho HOSE Accrued expense for payable to HOSE for Index usage	319.7		135,307,018	119,924,437
10	Phải trả, phải nộp khác Other payables	320		-	-
	Phải trả phí báo giá Price feed fee payable	320.1		-	-
	Trích trước phí thiết lập quỹ trả cho UBCKNN Accrued expense for fund setup pay to SSC	320.2		-	-
	Trích trước phí quản lý thường niên trả cho UBCKNN Accrued expense for Annual Fee pay to SSC	320.3		-	-

STT No	Chi tiêu Indicators	Mã số	Thuyết minh Notes	Tại ngày 31 tháng 12 năm 2022 As at 31 Dec 2022	Tại ngày 30 tháng 11 năm 2022 As at 30 Nov 2022
	Phí Ngân hàng Bank charge	320.4		-	-
	Phải trả khác Other payables	320.5		-	-
	<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ TOTAL LIABILITIES</b>	<b>300</b>		<b>589,808,431</b>	<b>15,197,474,784</b>
	<b>III. GIÁ TRỊ TÀI SẢN RÒNG CÓ THỂ PHÂN PHỐI CHO NHÀ ĐẦU TƯ NĂM GIỮ CHỨNG CHỈ QUỸ MỞ (I-II) DISTRIBUTABLE NET ASSET VALUE (I-II)</b>	<b>400</b>		<b>332,224,553,382</b>	<b>370,019,857,457</b>
	1. Vốn góp của Nhà đầu tư Paid up capital	411		281,000,000,000	300,000,000,000
	1.1 Vốn góp phát hành Capital from subscription	412		497,000,000,000	497,000,000,000
	1.2 Vốn góp mua lại Capital from redemption	413		216,000,000,000	197,000,000,000
	2. Thặng dư vốn góp của Nhà đầu tư Share premium	414		109,475,340,114	113,468,291,061
	3. Lợi nhuận chưa phân phối Undistributed earnings	420		(58,250,786,732)	(43,448,433,604)
	<b>IV. GIÁ TRỊ TÀI SẢN RÒNG QUỸ MỞ TRÊN 1 ĐƠN VỊ CHỨNG CHỈ QUỸ (IV=(I-II)/III) NET ASSET VALUE PER FUND CERTIFICATE</b>	<b>430</b>		<b>11,822.93</b>	<b>12,333.99</b>
	<b>V. LỢI NHUẬN ĐÃ PHÂN PHỐI CHO NHÀ ĐẦU TƯ DISTRIBUTED EARNINGS</b>	<b>440</b>		-	-
	1. Lợi nhuận/Tài sản đã phân phối cho Nhà đầu tư trong năm Distributed earnings assets in the period	441			
	2. Lợi nhuận đã phân phối cho Nhà đầu tư lũy kể từ khi thành lập Quỹ đến kỳ lập báo cáo này Accumulated distributed profit/ assets	442			
	<b>VI. CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BÁO CÁO TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH OFF BALANCE SHEET ITEMS</b>	<b>VI</b>			
1	1. Tài sản nhận thế chấp Assets received as pledge	001			
2	2. Nợ khó đòi đã xử lý Written off bad debts	002			
3	3. Ngoại tệ các loại Foreign currencies	003			
4	4. Số lượng Chứng chỉ quỹ đang lưu hành Number of outstanding fund certificates	004		28,100,000	30,000,000

NGƯỜI LẬP BIỂU/ Preparer

  
Vũ Thị Ch�y Lua

KẾ TOÁN  
TRƯỞNG/Chief  
Accountant

  
Vũ Thị Ch�y Lua

Chủ tịch Công ty kiêm đại diện pháp luật/  
Chairman and Legal Representatives

  
CHỦ TỊCH CÔNG TY  
Huỳnh Hồng Puk

**BÁO CÁO THAY ĐỔI GIÁ TRỊ TÀI SẢN RÒNG, GIAO DỊCH CHỨNG CHỈ QUỸ**  
**REPORT ON CHANGE OF NET ASSET VALUE, TRADING OF FUND CERTIFICATE**

Tháng 12 năm 2022/ Dec 2022

**1 Tên Công ty quản lý quỹ:**  
Fund Management Company: **Công ty TNHH Quản lý quỹ Mirae Asset (Việt Nam)**  
**2 Tên ngân hàng giám sát:**  
Supervising bank: **Mirae Asset (Vietnam) Fund Management Company Limited**  
**3 Tên Quỹ:**  
Fund name: **Ngân hàng TNHH MTV Shinhan Việt Nam**  
**4 Mã Quỹ:**  
Fund code: **Shinhan Bank Vietnam Limited**  
**5 Ngày lập báo cáo:**  
Reporting Date: **Quỹ ETF MAFM VN30**  
**04/01/2023**  
**04/Jan/2023**

Đơn vị tính/Currency: VND

STT No	Nội dung Item	Mã số Code	Tháng 12 năm 2022 Dec 2022	Tháng 11 năm 2022 Nov 2022
I	Giá trị tài sản ròng của Quỹ ETF (NAV) đầu kỳ Net Asset Value (NAV) at the beginning of period	4060	370,019,857,457	530,171,380,798
II	Thay đổi NAV so với kỳ trước (= II.1 + II.2), trong đó: Change of NAV during the period (= II.1 + II.2), of which:	4061	(14,802,353,128)	4,145,094,370
II.1	Thay đổi NAV do biến động thị trường và hoạt động giao dịch của Quỹ ETF trong kỳ Changes of NAV due to market fluctuation and the fund's investment during the period	4062	-14,802,353,128	4,145,094,370
II.2	Thay đổi NAV do phân chia Lợi nhuận/Tài sản của Quỹ ETF cho Nhà đầu tư trong kỳ Change of NAV due to profit distribution to investors during the period	4063	0	0
III	Thay đổi NAV do hoán đổi lại, phát hành thêm Chứng chỉ Quỹ ETF (= III.1 + III.2) Change of NAV due to redemption, subscription of Fund Certificate (= III.1 + III.2)	4064	(22,992,950,947)	(164,296,617,711)
III.1	Khoản thu từ việc phát hành bổ sung Chứng chỉ Quỹ ETF Increase from Subscription of Fund Certificate	4065	0	2,202,416,635
III.2	Khoản thanh toán từ việc hoán đổi lại Chứng chỉ Quỹ ETF Decrease from Redemption of Fund Certificate	4066	-22,992,950,947	-166,499,034,346
IV	Giá trị tài sản ròng của Quỹ ETF cuối kỳ ( = I + II + III) NAV at the end of period (= I + II + III)	4067	332,224,553,382	370,019,857,457
V	Giá trị tài sản ròng trên một đơn vị quỹ tại ngày định giá NAV per unit at valuation date	4067.1	11,822.93	12,333.99

**NGƯỜI LẬP BIỂU/**  
Preparer

  
Vũ Thị Thùy Lua

**KẾ TOÁN TRƯỞNG/**  
Chief Accountant

  
Vũ Thị Thùy Lua

**Chủ tịch Công ty kiểm đại diện pháp luật/**  
Chairman and Legal Representatives

  
Huh Keng Suk